Verfeinerte Optik, dezente Farbigkeit

Autor(en): **[s.n.]**

Objekttyp: **Article**

Zeitschrift: **Textiles suisses - Intérieur**

Band (Jahr): **- (1982)**

Heft 2

PDF erstellt am: **31.05.2024**

Persistenter Link: https://doi.org/10.5169/seals-794107

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

VERFEINERTE OPTIK

Weichere Wollqualitäten und Mischgewebe in Chenille-ähnlicher Optik und softigem Toucher geben den Möbelstoffen der Möbelstoffweberei am Bachtel ein verfeinertes Aussehen. Die Dessinierung basiert auf interessanten Bindungseffekten und den daraus resultierenden strukturierten Oberflächenbilder. Neben dezenten figuralen Motiven bilden regelmässig oder unregelmässig gebündelte Strukturstreifen einen Dessin-Schwerpunkt. Die braunen und beigen Naturtöne der Buntgewebe erhalten durch die Beimischung von Pastellfarben eine unaufdringliche, farbliche Aktualität. Auch ein Uni-Sortiment wird neuerdings in zarten Pastellfarben angeboten. Ausser diesen feineren und leichteren Geweben pflegt das Unternehmen nach wie vor sein bewährtes Sortiment an rustikal ausgerichteten Qualitäten in uni und dessinierter Handweb-Optik und in Gewichten von 600 g bis 900 g.

- Version française voir «Traductions»
- English version see "Translations"
- Versione italiana vedasi «Traduzioni»

MÖBELSTOFFWEBEREI AM BACHTEL
J.C. SCHELLENBERG AG, HINWIL

V.l.n.r.: Schwere Wollqualität mit Streifenmuster in Naturfarben / Mischgewebe mit fischgratähnlichen Bindungseffekten / Mischgewebe mit Bindungseffekten natur - blau - rosé - grün. / Mischgewebe mit breiten Strukturstreifen in Natur- bis Pastellfarben / Façonniertes Mischgewebe mit dezenter geometrischer Musterung.

De g. à dr.: Qualité lourde de laine à rayures, coloris naturels / Tissage de laine mélangée avec des effets d'armures rappelant les chevrons / Tissage mélangé avec effets d'armures nature, bleu, rosé, vert / Tissage mélangé à larges rayures structurées, coloris naturels et pastel / Tissage mélangé façonné avec un discret dessin géométrique.

F.l.t.r.: Heavy wool quality with striped pattern in natural colours / Mixed woven with weave effect resembling herring bone / Mixed woven with weave effects natural - blue - pink - green / Mixed woven with wide textured stripes in natural to pastel colours / Fashioned mixed woven with soft geometric pattern.

Da s. a d.: Pesante qualità in lana con motivo a righe, colori naturali / Tessuto misto con effetti di legatura tipo lisca di pesce / Tessuto misto con effetti di legatura, nature - blu - rosa - verde / Tessuto misto con larghe righe di struttura; i colori vanno dal naturale ai pastelli / Tessuto misto façonné, con motivo geometrico discreto.

DEZENTE FARBIGKEIT

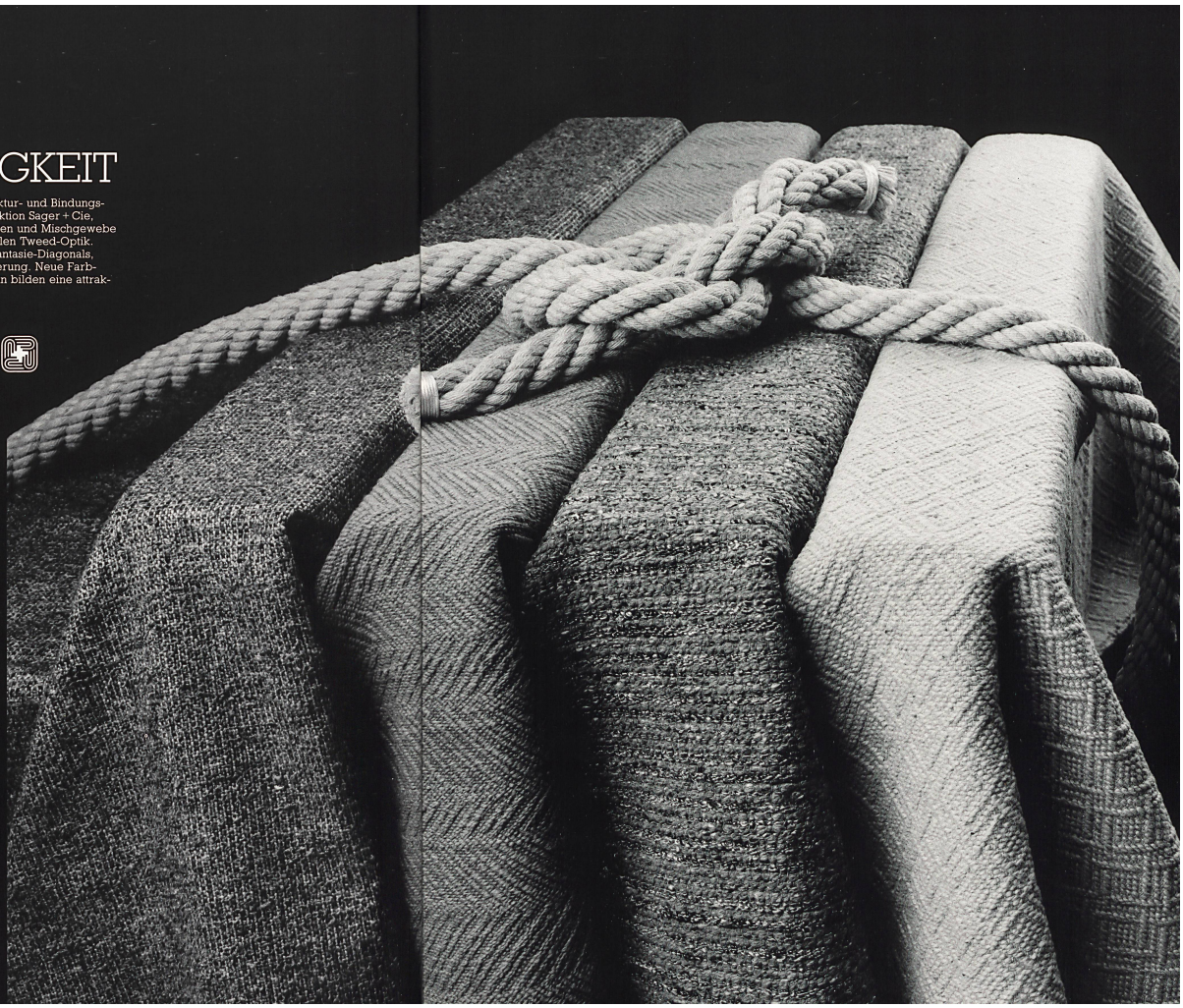
Klassische Uni- und Faux-Uni-Gewebe, belebt durch Struktur- und Bindungseffekte, sind ein Schwerpunkt-Thema der Möbelstoffkollektion Sager + Cie, Dürrenäsch. Die Dessinierung der schweren Wollqualitäten und Mischgewebe orientiert sich teils am Berber-Look, teils an einer rustikalen Tweed-Optik. Dazu kommen weich konturierte Geometrik-Bilder wie Fantasie-Diagonals, Chevrons, Streifen und Karos in ausgewogener Strukturierung. Neue Farbtöne wie Bois-de-Rose, Prairie, Stahlblau und Englischgrün bilden eine attraktive Erweiterung der breiten Naturton-Palette.

- Version française voir «Traductions»
- English version see "Translations".
- Versione italiana vedasi «Traduzioni»

SAGER + CIE, DÜRRENÄSCH

V.l.n.r.: Faux-Uni-Mischgewebe mit interessanten Ton in Ton-Effekten / Klassisches Wollgewebe in Fantasie-Diagonalmusterung / Schweres Wollmischgewebe mit rustikaler Oberflächenstruktur / Kleindessiniertes, schweres Wollgewebe in Berber-Optik.

De g. à dr.: Tissage mélangé en faux uni aux intéressants effets ton sur ton / Tissage de laine classique à dessins fantaisie en diagonale / Qualité lourde en laine mélangée avec une surface de structure rustique / Lourd tissage de laine à petits dessins et aspect berbère.

F.l.t.r.: Plain mixed woven with attractive tone-on-tone effects / Classic woollen woven with fancy diagonal pattern / Heavy woollen mixed woven with rustic surface texture / Small-patterned, heavy woollen woven with berber surface appearance.

Da s. a d.: Tessuto misto falso unito con interessanti effetti tono in tono / Classico tessuto in lana con motivo fantasia in diagonale / Pesante tessuto misto lana con struttura di superficie rustica / Pesante tessuto in lana con disegno minuto, di tipo berbero.